



Introduction aux sciences du langage

Langage, langues et enseignement : perspectives sociolinguistique et didactique

D'après uoh.univ-montp3.fr

La sociolinguistique étudie les pratiques langagières en prenant en compte des facteurs externes à la langue :

- le contexte,
- les interlocuteurs en présence,
- leur sexe, âge,
- le milieu social,
- le thème de la conversation, etc,

et non en en considérant uniquement les structures linguistiques internes : phonétique, prosodie, lexicale, syntaxe. La discipline s'attache à comprendre comment les variables sociales ont un impact sur les structures de la langue.

Définition fondamentale

La sociolinguistique est l'étude des rapports entre langage et société, ou l'étude du fonctionnement social du langage.

Plusieurs facteurs ont incité les linguistes à « sortir de leur bureau » pour étudier la langue. Avec l'apparition des enregistrements audio, il devient facile de « capter » la parole des locuteurs. H. Boyer suggère que la sociolinguistique « a émergé de la critique salutaire d'une certaine linguistique structurale enfermée dans une interprétation doctrinaire du « *Cours de linguistique générale* » de Ferdinand de Saussure » *. On peut dater la naissance de la sociolinguistique au début des années 1960. L'Américain [William Labov](#) est considéré comme le fondateur de la sociolinguistique. Ses premières études avaient pour objet les variations du « r » selon le milieu social et le contexte d'interlocution. Il a montré que les caissières, dans un grand magasin de New York, pouvaient varier de « r » selon qu'elles s'adressaient à des interlocuteurs de milieux populaires ou à des milieux plus aisés. On pourrait faire une analogie avec certains locuteurs ruraux en France qui roulent le « r », mais sont en mesure de varier si besoin est, par exemple si l'interlocuteur est citadin.

Complément pour aller plus loin

Nous vous invitons à visionner [l'entretien avec Jean-Baptiste Marcellesi](#) au sujet de La sociolinguistique française sur [le site de Canal-U](#).



Introduction aux sciences du langage

Tableau comparatif

Les deux domaines, linguistique et sociolinguistique, envisagent différemment l'étude de la langue. Observez le tableau ci-dessous :

Linguistique	Sociolinguistique
<p>Hors contexte</p> <p>Dans son bureau, le linguiste trouve des exemples qui illustrent son intuition de la langue sans nécessairement vérifier que ce qu'il imagine existe chez d'autres locuteurs.</p>	<p>En contexte</p> <p>La parole des locuteurs est toujours saisie dans un contexte précis et reste une donnée majeure pour l'analyse.</p>
<p>Homogène</p> <p>Les variations de la parole des locuteurs ne sont pas un objet d'étude.</p>	<p>Hétérogène</p> <p>La parole est hétérogène, selon le contexte. C'est là l'intérêt de la sociolinguistique.</p>
<p>Phrase (écrit)</p> <p>La linguistique se borne souvent à l'étude de la phrase.</p>	<p>Discours (écrit et oral)</p> <p>La sociolinguistique s'intéresse aux discours, aux actes de parole (saluer, refuser, demander, remercier) et à leur enchaînement.</p>
<p>La langue est un système, une structure.</p>	<p>Ce qui intéresse la sociolinguistique est l'actualisation de cette langue dans les discours, ce qui va être dit et comment cela va être dit. Quels vont être les choix des locuteurs.</p>
<p>Intérêt pour la phonologie</p> <p>L'étude des sons qui ont un impact sur le changement de sens d'un mot. En français il y a un phonème « u » [y] et « ou » [u] alors qu'en arabe le « u » [y] n'existera pas. En français, il n'y a pas d'incidence sur le sens du mot si on prononce un « i » long ou court alors que ce sera le cas dans d'autres langues.</p>	<p>Intérêt pour la phonétique</p> <p>Un son va changer selon le contexte « une rose » par exemple, avec un « o » ouvert [ɔ] s'il s'agit d'un locuteur méridional ou « o » fermé [o] si le locuteur est du Nord.</p>
<p>Syntaxe (fixe)</p>	<p>Syntaxe sujette à variation</p> <p>« Il a tombé la chemise » (locuteur à Montpellier, calque sur l'occitan)</p> <p>versus</p> <p>« Il a fait tomber sa chemise »</p>



Introduction aux sciences du langage

Vocabulaire Étude de la dénotation (sens premier)	Vocabulaire Étude de la connotation (par exemple « dragée » est un mot à charge culturelle partagée car il a un contexte précis d'utilisation = baptême, mariage etc.). Étude des différents sens d'utilisation (« coussin » / « tapisserie » / « malle » parfois utilisé à Nîmes pour « oreiller » / « papier peint » / « coffre de voiture »)
Convention « J'ai chaud » sens premier.	Événement de parole, acte de parole « J'ai chaud » peut implicitement renvoyer à « ouvrez la porte/la fenêtre », « je me sens mal » etc.

Envisager le passage d'une étude linguistique à une analyse sociolinguistique de la langue a un impact majeur sur la conception des langues et du langage.

Ainsi, il existe différentes normes du français, selon les situations.

La langue est en constante évolution dans le temps et dans l'espace selon les locuteurs.

Pour approfondir cette notion de coordonnées espace-temps-personne, se reporter aux travaux de Benveniste. *

L'écrit comme l'oral est digne d'analyse.

Le langage est donc la somme des langues et de leurs variations possibles. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise variation de la langue, mais des adéquations pertinentes selon le contexte. Le sociolinguiste ne juge pas, il observe et décrit les usages des locuteurs.

Complément

Consultez le cours de Thierry BULOT *Dynamiques de la langue française au XXI^e siècle* et plus particulièrement la partie [Variations et normes d'une langue](#) sur le site de l'Université Ouverte des Humanités ([UOH](#)).



Introduction aux sciences du langage

Voici quelques éléments pour définir la « **linguistique** » et la « **sociolinguistique** »..

LINGUISTIQUE

- Le dictionnaire Larousse donne du terme « Linguistique » la définition suivante :

« Science qui a pour objet l'étude du langage et des langues. Elle se distingue de la grammaire, dans la mesure où elle n'est pas prescriptive mais descriptive. »

- Voici les différents domaines de la linguistique théorique :

Phonétique : étude des différents sons produits par l'appareil phonatoire humain.

Phonologie : étude des éléments d'articulation de deuxième niveau, ou phonèmes, d'une langue donnée.

Morphologie : étude de la forme des unités.

Syntaxe : étude des rapports entre unités lexicales dont la combinaison forme des phrases.

Sémantique : étude du sens des mots et des énoncés.

Stylistique : étude du style d'un énoncé littéraire.

Pragmatique : étude de l'utilisation des énoncés dans les actes d'énonciation.

Langage naturel : étude des facteurs de cohérence dans le traitement du langage naturel.

SOCIOLINGUISTIQUE

- Le dictionnaire Larousse donne du terme « Sociolinguistique » la définition suivante :

« Partie de la linguistique qui étudie selon quelles constantes les facteurs sociaux déterminent les différences dans la langue et dans l'utilisation qu'en font les personnes qui la parlent. »

- William Labov en parle ainsi :

« [...] notre objet d'étude est la structure et l'évolution du langage au sein du contexte social formé par la communauté linguistique. Les sujets considérés relèvent du domaine ordinairement appelé "linguistique générale" : phonologie, morphologie, syntaxe et sémantique. Les problèmes théoriques que nous soulèverons appartiennent également à cette catégorie, tels la forme des règles linguistiques, leur combinaison en systèmes, la coexistence de plusieurs systèmes et l'évolution dans le temps de ces règles et de ces systèmes. » Labov, William, Sociolinguistique, Ed. de Minuit, 1976, p. 258.



Introduction aux sciences du langage

LES GRANDS NOMS DE LA LINGUISTIQUE ET DE LA SOCIOLINGUISTIQUE

- Lisez les ouvrages des grands noms de la linguistique et de la sociolinguistique, en particulier Saussure et Labov. Comprenez que leurs méthodes de travail sont très différentes.
- Lisez les ouvrages ou du moins les sommaires des livres de William Labov ou d'Henri Boyer dans le domaine de la sociolinguistique.
- Le [dictionnaire de Marie-Louise Moreau](#) « sociolinguistique » peut également être utile.